

## 人工智能在企业中占据了一席之地，下一步该干啥？

简译版

非官方中文译文·安天技术公益翻译组 译注

文档信息			
原文名称	AI Has a Foothold in Business, Now for the Next Steps		
原文作者	Lisa Morgan	原文发布日期	2018 年 1 月 1 日
作者简介	<p>Lisa Morgan 是一位自由撰稿人，研究范围包括大数据和商业智能。</p> <p><a href="https://www.informationweek.com/author-bio.asp?author_id=2250">https://www.informationweek.com/author-bio.asp?author_id=2250</a></p>		
原文发布单位	InformationWeek		
原文出处	<a href="https://www.informationweek.com/big-data/ai-machine-learning/ai-has-a-foothold-in-business-now-for-the-next-steps/d/d-id/1330706?">https://www.informationweek.com/big-data/ai-machine-learning/ai-has-a-foothold-in-business-now-for-the-next-steps/d/d-id/1330706?</a>		
译者	安天技术公益翻译组	校对者	安天技术公益翻译组
分享地址	请浏览创意安天论坛 <a href="https://bbs.antivy.cn">bbs.antivy.cn</a> 安天公益翻译板块		
免责声明	<ul style="list-style-type: none"> <li>本译文译者为安天实验室工程师，本文系出自个人兴趣在业余时间所译，本文原文来自互联网的公共方式，译者力图忠于所获得之电子版本进行翻译，但受翻译水平和技术水平所限，不能完全保证译文完全与原文含义一致，同时对所获得原文是否存在臆造、或者是否与其原始版本一致未进行可靠性验证和评价。</li> <li>本译文对应原文所有观点亦不受本译文中任何打字、排版、印刷或翻译错误的影响。译者与安天实验室不对译文及原文中包含或引用的信息的真实性、准确性、可靠性、或完整性提供任何明示或暗示的保证。译者与安天实验室亦对原文和译文的任何内容不承担任何责任。翻译本文的行为不代表译者和安天实验室对原文立场持有任何立场和态度。</li> <li>译者与安天实验室均与原作者与原始发布者没有联系，亦未获得相关的版权授权，鉴于译者及安天实验室出于学习参考之目的翻译本文，而无出版、发售译文等任何商业利益意图，因此亦不对任何可能因此导致的版权问题承担责任。</li> <li>本文为安天内部参考文献，主要用于安天实验室内部进行外语和技术学习使用，亦向中国大陆境内的网络安全领域的研究人士进行有限分享。望尊重译者的劳动和意愿，不得以任何方式修改本译文。译者和安天实验室并未授权任何人士和第三方二次分享本译文，因此第三方对本译文的全部或者部分所做的分享、传播、报道、张贴行为，及所带来的后果与译者和安天实验室无关。本译文亦不得用于任何商业目的，基于上述问题产生的法律责任，译者与安天实验室一律不予承担。</li> </ul>		

## 人工智能在企业中占据了一席之地，下一步该干啥？

Lisa Morgan

2018 年 1 月 1 日

**每个人都在谈论人工智能（AI），但是很多公司不知从何处着手。在最近的调查和简报中，安永会计师事务所（EY）指出了这方面的挑战和机遇。**

人工智能正在渗透不同的行业，逐渐重塑全球竞争格局。然而，大多数企业领导仍然不知道机器智能会如何影响他们的业务。

安永最近发表了一份[简报](#)，重点介绍了人工智能的现状。我们采访了安永全球创新人工智能团队负责人奈杰尔·达菲（Nigel Duffy），他与安永全球创新技术团队负责人兼全球首席分析官克里斯·马泽伊（Chris Mazzei）共同撰写了该简报。



该简报很好地勾勒出了人工智能的现状：“大多数企业并没有利用人工智能的潜力，他们还处于人工智能之旅的初期。阻止企业使用人工智能的原因似乎应该是缺乏人才，但实际上是对人工智能能够带来什么缺乏了解——尤其是那些大型企业管理层。”

## 解决高管们的困惑

人们通常很难想象新技术对企业的影响。当然，人工智能并不新鲜。根据最近的研究和发展，人工智能的使用进入了一个拐点，更多的企业已经将人工智能用于生产过程或者处于试验阶段。

有人说人工智能正处于一个拐点，即处于指数“曲棍球棒”[译者注：曲棍球棒效应是指在某一个固定的周期（月、季或年），前期销量很低，到期末销量会有一个突发性的增长，而且在连续的周期中，这种现象会周而复始，其需求曲线的形状类似于曲棍球棒，因此在供应链管理中被称为曲棍球杆（hockey-stick）现象]增长的初始阶段。如果这种说法是真的，那么后来者可能会远远落后于竞争对手，这是因为他们没有在第一时间思考和学习人工智能将会如何影响自己的公司。

根据达菲的说法，有些困惑源于人工智能是一套广泛的技术，而非一种单一的能力。考虑到这一领域的复杂性（机器学习、计算机视觉、自然语言处理、深度学习、神经网络等），企业领导并不清楚人工智能会如何影响业务。

此外，对于人工智能的宣传失之偏颇。当新技术出现时，推广者和媒体往往把重点放在机遇上，而忽视潜在的挑战。这些偏颇的观点导致很多人认为人工智能技术是万能的“银弹”，而实际上“银弹”是不存在的。要想真正理解一项技术的潜力和局限性，企业需要亲身体验，包括体验成功和失败。

“不言而喻，人工智能具有彻底改变业务的潜力。最近我在中国《财富》全球论坛上就此话题发表了演讲，全球 500 强公司的高管到主席的所有与会人员共同讨论了人工智能的转型潜力。”达菲说，“大家普遍认为，人工智能具有转型潜力，但是也带来了挑战：企业需要付出精力和投资来制定实现这一潜力的战略和愿景。”

许多企业正处于人工智能采用的早期阶段，所以他们还未投入足够的时间和资金。为了缩小这个差距，企业领导应开始积累经验，开发初始用例或概念验证。达菲建议投资于全面战略，并就如何改变公司或部门制定愿景。

## 人工智能不仅是一项技术

人工智能是数字化转型谜题的一部分。在数字化转型中，技术只是一部分。最有效的策

略侧重于解决业务问题。

达菲表示：“我认为，人工智能对以业务为先、价值为导向的企业的影响最大。采用人工智能的最佳方法是专注于为企业增加价值，而不仅是提高成本效率。企业必须从战略角度思考人工智能，并问自己，通过更智能地使用人工智能可以提供多大的价值。”



奈杰尔·达菲 (Nigel Duffy)

当然，也有一些与技术相关的障碍。正如技术早期采用阶段的典型情况，最初的工具倾向于针对能够使用这些技术的狭窄技术用户群。然而，随着技术的成熟，易于使用的工具将会出现，去除了一些复杂性。通常这些工具的目标是“专家用户”。

最后，大众也可以轻松使用这些工具，如企业中的分析仪表盘等。人工智能已经内置于多种设备和软件中，实现了对用户的透明。例如，即使不是人工智能专家，也可以使用智能音箱 Amazon Echo。

达菲说：“人工智能将在每个行业中创造赢家和输家。人工智能已经存在，可以提供重大的价值，你真得愿意在采用方面慢于竞争对手吗？”

达菲说，企业领导和组织应该熟悉人工智能技术，因为这样可以更容易地确定人工智能可以有效解决问题的领域。

企业领导和技术人员需要协作。安永在内部就是这样做的，以融合文化并打破传统的思维方式。

## 设定合理的 ROI 预期

在简报中，达菲和马泽伊说：“许多早期的项目投资回报率（ROI）低，影响有限。”那么，企业应该在什么时候投资人工智能呢？一方面，早期的采用者获得了旁观者无法获得的洞察力和经验。另一方面，后来者可以使用更成熟的工具并从别人的错误中学习。

“早期采用并不一定具有较低的投资回报率，早期采用者往往专注于技术而不是业务问题——这会导致投资回报率低。”达菲说，“但是，早期采用确实会获得宝贵的经验。”

早期的技术主导型项目也可能具有较低的投资回报率，因为它们既侧重价值也侧重学习经验。企业不应局限于技术主导型项目，而是应该根据自己的企业价值来确定项目，并由企业利益相关方牵头。

达菲表示：“由于人工智能具有转型潜力，如果你观望而你的竞争者立即采取行动，那么你将处于劣势。人工智能将会创造赢家和输家，而且速度会越来越快。大多数人还处于人工智能之旅的早期阶段，相对于潜力而言实际投资可能还很小。在一开始进行较小的投资是明智的决定。”

## 过度相信的危险

对人工智能的巨大兴趣创造了就业机会，同时也导致了对其能力的夸大。达菲说，获得合适的人才是非常重要的。

“在这个领域，需要特别注意邓宁-克鲁格效应（译者注：[Dunning-Kruger effect](#)，是一种认知偏差现象，指的是能力欠缺的人在自己欠考虑的决定的基础上得出错误结论，但是无法正确认识到自身的不足，辨别错误行为）。”达菲说，“这个领域发展得如此之快，以至于有很多人可以解决技术问题，但是他们缺乏深厚的经验。”

安永对 200 名高级人工智能专家行了[调查](#)，其中 56% 表示缺乏人才是业务运营最大的障碍。如果企业没有专业人才，就会面临三大风险。如果企业领导提前思考，积极处理，就能够很容易地预防这些风险。

第一个风险是测试。与其他技术相比，人工智能测试更容易出现错误。因为有许多微妙的统计问题，要做到正确，需要一定的精密性。据达菲说，人工智能测试需要人才深厚的专业知识。

第二个风险是机器学习会放大偏见。41%的受访者表示，现有 AI 人才的性别多元化会影响机器偏见。研究人员需要特别注意偏见，特别是种族、性别或其他文化偏见。为了主动避免这些偏见，企业需要确保从不同的人才库中招聘 AI 人才。

第三个风险是 AI 工具自动制定决策。达菲说，需要部署一个精密的监控系统，以确保迅速捕捉异常情况。

## 如何提出正确的问题

缺乏 AI 经验的企业领导可能会纳闷，到底该怎么提出正确的问题。

“其中一些问题是关于逐渐积累经验的，这反映了我的观点——早期采用者的优势。你提问，得到答案，产生结果，然后基于此提出更好的问题。”达菲说，“尽早采取行动，企业领导就可以获得经验，确定人工智能如何对他们的业务产生最有意义的影响。”



## 安天简介

安天是引领威胁检测与防御能力发展的网络安全国家队，安天依托下一代威胁检测引擎、主动防御内核等自主先进技术、“赛博超脑”支撑平台和专家团队，为用户提供端点防护、流量监测、快速处置、深度分析等产品，以及安全管理、威胁情报、态势感知和靶场演练等解决方案。

安天为国家主管部门、军队、保密、部委行业等高安全需求部门，提供高级威胁和新兴威胁解决方案和能力体系，产品与服务保障了“载人航天”、“探月工程”、“空间站对接”、“大飞机首飞”等重大国防军工任务。安天也是全球重要的基础安全供应链上的核心节点，全球近百家著名安全厂商、IT 厂商选择安天作为检测能力合作伙伴，安天的检测引擎为全球近十万台网络设备和网络安全设备、超过十亿部智能设备提供安全防护。其中移动检测引擎是全球首个获得 AV-TEST 年度奖项的中国产品。

安天技术实力得到行业管理机构、客户和伙伴的认可，安天已连续五届蝉联国家级安全应急支撑单位资质，亦是中国国家信息安全漏洞库六家首批一级支撑单位之一。安天是中国应急响应体系中重要的企业节点，在红色代码、口令蠕虫、心脏出血、破壳、魔窟等重大安全威胁和病毒疫情方面，提供了先发预警和全面应急支撑。安天针对震网、毒曲、火焰、沙虫、方程式、白象等 APT 组织或 APT 行动，进行了深度的解析，对捍卫国家主权、安全和发展利益形成了有利的支撑。

欢迎您访问安天网站（[http://www.antiy.cn/Security\\_Product/index.html](http://www.antiy.cn/Security_Product/index.html)）了解关于安天产品的更多信息，如您有任何疑问和需要，请发邮件至 [sales@antiy.cn](mailto:sales@antiy.cn) 或致电 010-82893723。